



Barack Obama

Obama insta a republicanos a aprobar la reforma a la inmigración

—por los servicios de cable de *El Reportero*

La Cámara de Representantes controlada por los Republicanos debe aprobar una reforma migratoria a finales de 2013, dijo el presidente Barack Obama el martes antes de una reunión con empresarios en la Casa Blanca.

“Así que esto es algo que tiene un fuerte apoyo bipartidista. Tenga en cuenta que mi predecesor, George W. Bush, fue un firme partidario de ello. Tenemos una sección transversal fascinante de gente - algunos improbables compañeros, algunas personas muy liberales, algunas personas muy conservadoras - que todos creen que ahora es el momento para hacer esto”, dijo.

“No hay ninguna razón de por qué no podemos hacer esto antes de que finalice el año”, dijo Obama.

Obama, acompañado por el vicepresidente Joe Biden, se reunió con altos

Ver BREVES LATINOS página 5

Obama urging Republicans to pass immigration reform law

—by the *El Reportero's* wire services

The Republican-controlled House of Representatives needs to approve immigration reform by the end of 2013, President Barack Obama said Tuesday before a meeting with business leaders at the White House.

“So this is something that has strong bipartisan support. Keep in mind that my predecessor, George W. Bush, was a strong supporter of this. We have a fascinating cross-section of people - some unlikely bedfellows, some very liberal folks, some very conservative folks - who all believe that now is the time to get this done,” he said.

“There's no reason why we can't get this done before the end of the year,” Obama said.

Obama, accompanied by Vice President Joe Biden, met with top executives of such companies as Lockheed Martin, Marriott, Motorola and McDonalds. The president noted the

See LATIN BRIEFS page 5

Tropas chinas serían desplegadas en Hawaii

Judi McLeod
Canada Free Press

¡Aloha Hawaiianos! Si ven lo que piensan que son soldados del ejército de la comunista República Popular de China vagando cerca suyo en los bosques del martes al jueves de la próxima semana, su imaginación no le está jugando trucos.

Pero no se preocupe, mientras los soldados chi-

nos estén sobre el terreno en Hawái, realmente es sólo una “simulación”. Por primera vez en la historia, el Ejército de EE.UU. recibirá al ejército de la comunista República Popular de China en suelo norteamericano del 12 al 14 noviembre de 2013.

“Simular la ayuda humanitaria y para los desastres a un tercer país ficticio”.

Ver TROPAS CHINAS página 3

Chinese troops would have boots on the ground in Hawaii

Judi McLeod
Canada Free Press

Aloha Hawaiians! If you see what you think are soldiers from the Communist Peoples Republic of China

Army wandering about in your neck of the woods Tuesday through Thursday next week, your imagination is not playing tricks on you.

But don't worry while Chinese soldiers will have

boots on the ground in Hawaii, they are only really “simulating”. For the first time in history the U.S. Army will host the Communist Peoples Republic of China's Army on American soil Nov. 12-14, 2013.

“Simulating humanitarian assistance and disaster relief to a fictional third country”.

You can't make this stuff up when GridEx 2 is doing it for you.

GridEx 2 (there was already a GridEx 1 in November of 2011) is a massive ‘emergency drill’ planned to take place across the whole of North America with thousands of utility workers, business executives, National Guard officers, FBI antiterrorism experts and officials from government agencies, in the United States, Canada and Mexico (who) are preparing for an emergency drill in November that will simulate physical attacks and cyberattacks that could take down large sections of the power grid. (New York Times, Aug. 16, 2013).

“Fears about the possible detonation of a nuclear warhead in the skies about the United

States, for the purposes of creating an electromagnetic pulse aimed at sizzling electronics on the ground, have led a number of public figures to call for significant steps to strengthen the power grid. Ex-CIA head R. James Woolsey is planning a campaign to convince state governments to pass laws requiring utilities to harden their electronics against potential EMP attacks. The exercise is touted as a unified move “to test the resiliency of the U.S. power grid to withstand major damage causes by a natural disaster or deliberate attack”.

“A key objective of GridEx 2 is to learn how governments would handle a loss of electrical power that is large enough to drastically affect the delivery of common and essential

See HEALTHCARE page 3



¿Se les debe conceder asesoría legal gratuita a los inmigrantes indocumentados? Should undocumented immigrants be offered free legal counsel?

El exilio es castigo - un derecho a la asesoría para los inmigrantes detenidos

por Juan Rocha
Analysis

El exilio es el estado o período de ausencia forzada del país o el hogar de uno. Un sinónimo para exilio es la deportación. El año pasado, el gobierno de EE.UU. deportó a más de 400.000 personas; aunque todos nacieron fuera de EE.UU., muchos llegaron de niños y solamente conocían la vida en EE.UU., mientras otros asimilaron y adoptaron EE.UU. como su propio país. Una de esas 400.000 personas deportadas era

un hombre llamado Paul.

En 2011, Paul (nombre ficticio) estaba en un concierto de rock con su hermano menor en Phoenix, Arizona. Durante el espectáculo, el hermano de Paul se puso a gritarle a otro hombre, lo que escaló hasta una riña. Al abalanzarse para detener a su hermano, los guardias de seguridad obstruyeron a Paul antes de que pudiera llegar a su hermano. Aunque este encontrón ocurrió afuera de la multitud, la seguridad del evento lo entregó, sin em-

Ver IMMIGRANTES página 3



Inmigrantes indocumentados son detenidos por ICE.
Undocumented immigrants are detained by ICE

Exile is punishment - a right to counsel for immigrant detainees

by Juan Rocha
Analysis

Exile is the state or a period of forced absence from one's country or home. One synonym for exile is depor-

tation. Last year the United States government deported more than 400,000 people; though all of them were born outside the United States,

See IMMIGRANTS page 3

Otra sorpresa de Obamacare: Hospitales importantes en todo el país no estarán incluidos en nuevos planes de seguro

por Jonathan Benson

Como si que millones de estadounidenses estén a punto de perder su cobertura de seguro de salud como resultado de Obamacare no fuera lo suficientemente malo, una encuesta reciente de Watchdog.org ha encontrado que muchos de los principales hospitales de todo el país ya no serán accesibles para la persona promedio con un nuevo plan “eligible”. De hecho, muchos grandes

hospitales están siendo excluidos de la cobertura Obamacare por completo, lo que significa que millones de personas previamente cubiertas tendrán que conformarse con la atención insatisfactoria en otras instalaciones “de la red”.

Basado en los resultados de la encuesta, la mayoría de los principales hospitales del país, incluidos los de renombre como Case Medical Center en Cleveland, Ohio, sólo aceptarán el seguro de una o dos empresas

sas incluidas como parte de Obamacare. Esto significa que todos los demás planes de seguros ofrecidos en las bolsas de Obamacare no serán elegibles, y muchos pacientes tendrán que ir a otras instalaciones, aunque sus planes de seguro anteriores fueron aceptados por estos mismos hospitales.

“Los estadounidenses que se inscriban en Obamacare va a llevarse una gran sorpresa si esperan tener

Ver SALUD página 3

Another Obamacare surprise: Mejor hospitals all across the country not included under new insurance plans

por Jonathan Benson

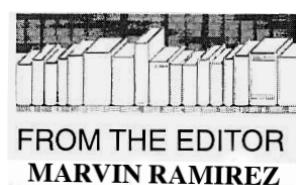
As if the millions of Americans set to lose their existing health insurance coverage as a result of Obamacare was not bad enough, a recent survey by Watchdog.org has found that many top hospitals across the nation will no longer be accessible to the average person with a new “eligible” plan. In fact, many major hospitals are being excluded from Obamacare coverage altogether, which means that

millions of previously covered individuals will have to settle for subpar care at other “in-network” facilities.

Based on the results of the survey, most of the nation's top hospitals, including renowned facilities like Case Medical Center in Cleveland, Ohio, will only be accepting insurance from one or two companies included as part of Obamacare. This means that all the other insurance plans

See HEALTH page 5

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

El "cierre" del gobierno y la cesación de pagos de la "deuda" Parte 2

(Cometimos un error en la edición de la semana pasada. En lugar de publicar la segunda parte de "el gobierno "apagado y la moratoria de la deuda" Parte 2, fue impreso otra artículo. Le pedimos disculpas por el inconveniente. Aquí va el artículo correcto. Gracias por leer El Reportero).

NOTA DEL EDITOR:
Una gran parte de lo que se lee, ve y escucha en los medios de comunicación de masas sobre las cuestiones como el cierre y la moratoria de la deuda, es lo que los llamados expertos, y a los amigos de Wall Street nos dicen. Sus comentarios son orientados para hacernos creer que todo está OK. El siguiente artículo, escrito por el Profesor Michel Chossudovsky, nos aporta

la perspectiva no ofrecida por los medios principales. Debido a su longitud, será publicada en dos partes. Esta es la **Parte 2**.

por Prof Michel Chossudovsky

Colapso del dólar?

Los movimientos ascendentes y descendentes del dólar de EE.UU. en los últimos años tienen poco que ver con las fuerzas normales del mercado, como afirman los principios de la economía neoclásica.

Tanto las afirmaciones del CEO de JP Morgan Chase, Jamie Dimon y del CEO de Deutsche Bank, Anshu Jain ofrecen una comprensión distorsionada del funcionamiento del mer-

cado de dólares EE.UU. Los especuladores quieren convencernos de que el dólar se derrumbará como parte de un mecanismo de mercado normal, sin reconocer que los bancos "demasiado grandes para quebrar" tienen la capacidad de desencadenar una caída en el dólar de EE.UU., que en cierto modo evita el funcionamiento del mercado normal.

Wall Street tiene sin duda la capacidad de "achicar" el dólar con el fin de presionar su valor. También tiene la capacidad a través del comercio derivado de empujar el dólar de EE.UU. hacia arriba. Estos movimientos del dólar hacia arriba y abajo son, por así decirlo, el "alimento de cañón" de la guerra financiera.

Ver EDITORIAL página 6

The "government "shutdown" and the "debt default" Part 2

(We made a mistake in last week edition. Instead of publishing this second part of the "government "shutdown and the debt default" part 2, we printed another story. We apologize for the inconvenience. Here goes the correct article. Thank you for reading El Reportero).

NOTE FROM THE EDITOR :
Much of what we read, watch ad hear in the mainstream media about the issues like the shutdown and the debt default, is what the so-called experts, and friends of Wall Street. Their comments are geared to make us believe that everything is OK. The following article, authored by Prof. Michel Chossudovsky,

by Prof Michel Chossudovsky

Collapse of the Dollar?

Upward and downward movements of the US dollar in recent years have little do with normal market forces as claimed by the tenets of neoclassical economics.

Both JP Morgan

Chase's CEO Jamie Dimon and Deutsche Bank's CEO Anshu Jain's assertions provide a distorted understanding of the functioning of the US dollar market. The speculators want to convince us that the dollar will collapse as part of a normal market mechanism, without acknowledging that the "too big to fail" banks have the ability to trigger a decline in the US dollar which in a sense obviates the functioning of the normal market.

Wall Street has indeed the ability to "short" the greenback with a view to depressing its value. It has also has the ability through derivative trade of pushing the US dollar up. These up and down movements of the

See EDITORIAL page 3

Obamacare deja a todo el país sujeto a exigencias de recompensa del gobierno coercitivo

NOTA DEL EDITOR:

Esta es la primera parte de una columna que expone las verdaderas intenciones de la élite de controlar a la población a través de Obamacare. Escrito por el autor de *Natural News*, Mike Adams. **Parte 1**.

por Mike Adams

Para los principiantes, la retórica sobre Obamacare y el cierre del gobierno ha llegado a un punto de locura. El mismo Obama ha comenzado a utilizar la retórica de la "pistola en la cabeza", invocando imágenes violentas altamente inadecuadas y tratar de culpar a sus enemigos políticos.

Por otra parte, con la aprobación de Obama, los portavoces de la Casa Blanca también han comenzado a caracterizar a los republicanos como "terroristas, secuestradores e incendiarios" por asumir una postura en contra de Obamacare. Incluso las caracterizaciones más suaves representan a los republicanos como "teniendo al país cautivo", al comportarse como "terroristas suicidas" "por atreverse a cuestionar la salud mental del gobierno que pierde su sanidad".

No soy un portador de agua para el Partido Republicano, como ustedes bien saben, pero esta retórica venenosa de una administración desesperada y fallida exige ser respondida con honestidad. Si vamos a invocar estas metáforas, después de todo, vamos

a hacerlo con precisión. Porque si va al punto, Obamacare somete a todo el país a las demandas de rescate de un régimen criminal, coercitivo que parece más enraizada en el comunismo de estilo soviético que la libertad norteamericana.

Si Obamacare fuera una persona que pasa por la acera, sacaría una pistola y se la pondría en la cabeza y le gritaría "¡Dame todo tu dinero o si no...!" La llamada "Ley de Cuidado de Salud Asequible" está construida sobre la base de coerción y el robo. No es un programa voluntario. No pide ni exige su consentimiento. Es un ejemplo grotesco de los abusos del gobierno que van terriblemente mal en las manos de una administración insidiosa tremadamente engañosa que no honra ley alguna.

Las metáforas con sentido: la administración Obama es una mafia

Lo que está surgiendo ahora en las acciones y la retórica de la Casa Blanca es que no hay diferencia alguna entre la filosofía de la administración Obama y la filosofía de una mafia criminal. Tanto la mafia como el gobierno de Obama:

- Usan el miedo y la intimidación para obligar a la gente a renunciar a su dinero.

- Amenazan con el uso de la fuerza para obligarle a capitular ante sus demandas.

- Mienten a los medios y al público acerca de sus verdaderas intenciones.

- Tienen una fuerte contradicción entre su imagen pública sobre la

"compasión" frente a su comportamiento privado de la agresión y la destrucción despiadada.

- Creen que tienen el derecho inherente a gobernar sobre todos los demás.

- No tienen respeto alguno por los derechos individuales, las libertades o el Estado de Derecho.

- Creen que sólo pueden inventar las reglas sobre la marcha, realizarlas fuera de la ley.

- Creen que están exentos de las mismas leyes y normas que obligan a los demás a seguir.

- Culpa a los demás por los problemas y las interrupciones que han causado a la sociedad.

- Están liderados por sociópatas.

El robo ilimitado es el juego del Gran Gobierno

La "Ley de Cuidado de Salud Asequible" es la legislación histórica de la mafia de Obama, ya que establece el "derecho" del gobierno a participar en el robo sin límite y la confiscación de dinero de los estadounidenses. Gracias al Presidente del Tribunal Supremo Roberts y a la Corte Suprema de EE.UU. ahora existe un precedente peligroso que permite al gobierno federal simplemente apoderarse de los fondos de su cuenta bancaria en cualquier momento y por cualquier cantidad, por la razón que sea, siempre y cuando lo llamen un "impuesto".

Este es un enfoque al estile de la mafia a gobernar

Ver COLUMNA página 6

Obamacare subjects entire nation to ransom demands of coercive government

NOTE FROM THE EDITOR :

This is a first part Column of an exposition of the true intentions of the elite to control the population via Obamacare. Authored by *Natural News*'s editor Mike Adams. **Part 1**.

by Mike Adams

For starters, the rhetoric over Obamacare and the government shutdown has reached a point of insanity. Obama himself has begun using "gun to the head" rhetoric, invoking highly-inappropriate violent imagery and trying to cast it upon his political enemies.

Furthermore, with Obama's approval, White House spokespeople have also begun characterizing Republicans as "terrorists, kidnappers and arsonists" for their taking a stand against Obamacare. Even the more mild characterizations depict Republicans as "holding the nation ransom" while behaving like "suicide bombers" for daring the question the sanity of government gone insane.

I'm no water-bearer for the Republican party, as you well know, but this poisonous rhetoric from a failed, desperate administration demands to be honestly answered. If we're going to invoke these metaphors, after all, let's do it accurately. Because if you get right down to it, Obamacare subjects the entire nation to the ransom demands of a criminal, coercive regime

that seems more rooted in Soviet-style communism than American freedom.

If Obamacare were a person passing you on the sidewalk, he would pull out a gun, stick it to your forehead and scream at you to "Give me all your money or else!" The so-called "Affordable Care Act" is built on a foundation of coercion and theft. It is not a voluntary program. It does not ask for nor require your consent. It is a grotesque example of government abuses gone terribly wrong at the hands of a wildly deceptive, insidious administration that honors no law whatsoever.

Metaphors that make sense: the Obama administration is a mafia
What's emerging right now in the actions and rhetoric of the White House is that there is no difference whatsoever between the philosophy of the Obama administration and the philosophy of a criminal mafia. Both the mafia and the Obama administration:

- Use fear and intimidation to force people into surrendering their money.

- Threaten the use of force to coerce you into capitulating to their demands.

- Lie to the media and the public about their true intentions.

- Have a strong contradiction between their public persona of "compassion" versus their private behavior of ruthless aggression and destruction.

- Believe they have an

inherent right to rule over everyone else.

- Have no respect whatsoever for individual rights, liberties or the rule of law.

- Believe they can simply invent the rules as they go along, complete outside of law.

- Believe they are exempt from the same laws and rules they force everyone else to follow.

- Blame everyone else for the problems and disruptions they have caused to society.

- Are led by sociopaths.

Unlimited theft is now the Big Government game plan

The "Affordable Care Act" is the landmark legislation of the Obama mafia, because it establishes the government's "right" to engage in unlimited theft and confiscation of money from the American people. Thanks to Chief Justice Roberts and the U.S. Supreme Court, a dangerous precedent now exists that allows the federal government to simply seize funds out of your bank account at any time, for any amount, for any reason whatsoever, as long as they call it a "tax."

This is a mafia-style approach to governing by coercion. Before long, Obama (or a future president) might decide that every American should buy war bonds through a mandatory "Affordable War Bonds" program. Such a program might automatically withdraw \$500 from your bank account at any time, for any amount, for any reason whatsoever, as long as they call it a "tax."

See COLUMNA página 6

El Reportero
El periódico bilingüe
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER
Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR
Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

News Assistant
STAFF
Foreign Correspondent
ORSETTA BELLANI
GABRIELA GUTIÉRREZ
SÁNCHEZ
Photographer
STAFF
Translations
CARLA SELMAN
Layout
STAFF
Local advertising

STAFF
Foreign Marketing/
Advertising
STAFF
Graphic Design/Advertising
STAFF
Web Master

CRANTI TECHNOLOGY
Marketing & Advertising
STAFF
Distribution
STAFF

Del 13 al 22 de noviembre 2013

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
California Hispanic Publishers Group

IMMIGRANTS from page 1

many of them arrived as children and knew only life in the United States, while others assimilated and adopted the United States as their own country. One of those 400,000 deportees was a man named Paul.

In 2011, Paul (not his real name) was attending a rock concert with his younger brother in Phoenix, Arizona. During the show, Paul's brother became embroiled in a shouting match with another man, which escalated to a brawl. Rushing to restrain his brother, security guards obstructed Paul before he could reach him. Though his involvement was on the periphery of the melee, event security nevertheless turned him over to police, who took him into custody, despite never charging him with committing a crime. A few days later, they handed over Paul to immigration officials, who placed him in deportation proceedings. Paul was in-

digent, but he had no right to court-appointed counsel to help him investigate his immigration case, and prevent his removal from the United States; as a result, he represented himself. Less than six months after the concert fracas, Paul found himself in a foreign country, Mexico, a country he had left when he was a baby.

In the landmark case of *Gideon v. Wainright*, the U.S. Supreme Court ruled that indigent defendants had a right to court-appointed counsel in criminal proceedings. But the Court has declined to hold the same for indigent defendants in deportation proceedings because deportation, according to the Supreme Court, is not punishment, but rather as Justice O'Connor put it: "a purely civil action to determine eligibility to remain in this country, not to punish an unlawful entry . . ." Her reasoning, however, lacks intellectual muscle, because there is no functional difference between a civil and a

criminal proceeding, each carries a penalty for violating the law. But whereas the penalty for violating a criminal law can vary (i.e., fine, home confinement, probation), there is no such variation for violating immigration laws; there is only one punishment: banishment.

Throughout history people have been banished or exiled to distant lands as a form of punishment. For his political activities, Dante Alighieri was forced into exile by Florentine authorities. Crushed with grief and indignation at his lifetime sentence, Dante's poetic book, "The Divine Comedy," reflects his experiences in exile as wandering through hell. Immigrants, who live in the United States almost their entire lives, endure a similar suffering and hardship when they find themselves in a foreign country with no resources, no money, homeless, and unable to speak

See IMMIGRANTS page 5

SALUD de la página 1

acceso a cuidados de salud de alta calidad que puedan haber estado cubiertos anteriormente con sus políticas personales", explica *U.S. News & World Report* sobre las conclusiones del informe. "La mayoría de los mejores hospitales aceptarán el seguro de sólo una o dos empresas que operan bajo Obamacare".

En el estudio se incluyeron 18 centros médicos respetados en todo el país, según el ranking de *U.S. News* para 2013-2014. Los investigadores contactaron cada uno de estos hospitales para preguntar acerca de sus contratos con las compañías de seguros, cómo se manejan los planes conforme a Obamacare y qué cubrirían. Ellos encontraron que casi todos los hospitales no aceptaban la gran mayoría de los planes de seguro ofrecidos bajo Obamacare, debido a que los portadores se consideran "fuera de la red".

"Esto no me sorprende",

dijo Gail Wilensky, un asesor de Medicare para la segunda administración Bush y el investigador principal para el Proyecto HOPE, en declaraciones a *U.S. News*. "Ha habido una cantidad increíble de atención a los costos y subsidio de la prima, y poco enfoque valioso en lo que usted consigue para su dinero".

El intercambio de Obamacare no explica qué hospitales son considerados "en la red"

Gran parte de la razón para esta supervisión se debe al hecho de que la información pública sobre la que se consideraron elegibles las compañías de seguros en varios hospitales con Obamacare ha sido escasa. Resulta que algunos hospitales todavía ni siquiera saben ellos mismos qué planes aceptarán, por lo que ni hablar que los miembros del público en general tenga acceso a esta información. En otras palabras, existe una gran confusión en el horizonte para los pacien-

tes que intentan utilizar su cobertura de seguro elegible en estos hospitales.

"En muchos casos, los consumidores están comprando a ciegas en cuanto a lo que los médicos y los hospitales incluyen en sus planes de Obamacare", dice Josh Archambault, miembro de la Fundación para la Responsabilidad del Gobierno, un grupo de reflexión. "Estos pacientes se encontrarán con una desagradable sorpresa cuando necesiten atención y queden atrapados con una gran cuenta por salirse de la red sin darse cuenta".

Sin embargo, los políticos, los trabajadores del gobierno, miembros de sindicatos y otros "insiders" excluidos de Obamacare presumiblemente seguirán teniendo acceso a los hospitales, lo que significa que van a recibir la atención de más alta calidad, mientras que el resto sufre en el nivel inferior. Esto, por supuesto, era probablemente

Ver SALUD página 8

EDITORIAL from page 2

greenback are, so to speak, the "cannon feed" of financial warfare. Push the US dollar up and speculate on the upturn, push it down and speculate on the downturn.

It is impossible to assess the future movement of the US dollar by solely focusing on the interplay of "normal market" forces in response to the US public debt crisis.

While an assessment based on "normal market" forces indelibly points to structural weaknesses in the US dollar as a reserve currency, it does not follow that a weakened US

dollar will necessarily decline in a Forex market which is routinely subject to speculative manipulation.

Moreover, it is worth noting that the national currencies of several heavily indebted developing countries have increased in value in relation to the US dollar, largely as a result of the manipulation of the foreign exchange markets. Why would the national currencies of countries literally crippled by foreign debt go up against the US dollar?

The Institutional Speculator

JPMorgan Chase, Goldman Sachs, Bank America,

Citi-Group, Deutsche Bank et al: the strategy of the institutional speculators is to sit on their "inside information" and create uncertainty through heavily biased news reports, which are in turn used by individual stock brokers to advise their individual clients on "secure investments". And that is how people across America have lost their savings.

It should be emphasized that these major financial actors not only control the media, they also control the debt rating agencies such as Moody's

See EDITORIAL page 6

no longer print new money without triggering a global sell-off -- there is a 100 percent chance it is going to resort to the nationwide confiscation of private wealth in order to keep itself afloat.

Yes, you heard me right: Your retirement funds, pension funds, private bank account and investment funds will all be subject to government confiscation, much like what recently happened in Cyprus. And because there are no longer any limits to government -- the Constitution apparently be damned! -- there is no way to stop this cancerous

plague of economic destruction from sucking a significant portion of the private wealth in America into a black hole of bureaucratic waste and crony capitalism.

That's what politicians like Obama do, of course: They are destroyers of wealth, destroyers of liberty, destroyers of opportunity and destroyers of the American dream. The No. 1 side effect of Obamacare is to destroy the U.S. economy and thereby create a nation of bankrupt victims who desperately vote for Demo-

See COLUMN page 8

TROPAS CHINAS de la página 1

Uno no puede inventar estas cosas cuando GridEx 2 lo hace por uno.

GridEX 2 (ya hubo un GridEX 1 en noviembre de 2011) es un "simulacro de emergencia" masivo planificado para llevarse a cabo en todo el territorio de América del Norte con miles de trabajadores de servicios públicos, ejecutivos de empresas, funcionarios de la Guardia Nacional, expertos antiterroristas del FBI y funcionarios de organismos del gobierno en Estados Unidos, Canadá y México (quienes) se están preparando para un simulacro de emergencia en noviembre que simulará ataques físicos y ciberataques que podrían derribar gran parte de la red eléctrica (New York Times, 16 de agosto de 2013).

"Los temores sobre la posible detonación de una ojiva nuclear en los cielos de Estados Unidos, con el fin de crear un pulso electromagnético destinado a chisporrotear electrónicos en la tierra, han llevado a una serie de figuras públicas a exigir medidas importantes para fortalecer la matriz energética. El ex-jefe de la CIA, R. James Woolsey está planeando una campaña para convencer a los gobiernos de los estados a aprobar

leyes que requieran a los servicios públicos endurecer su electrónica contra posibles ataques EMP. El ejercicio se promociona como un movimiento unificado "para poner a prueba la resistencia de la red eléctrica de EE.UU. para resistir las causas principales de daños por un desastre natural o un ataque deliberado".

"Un objetivo clave de GridEX 2 es aprender cómo los gobiernos podrían manejar una pérdida de energía eléctrica que sea lo suficientemente grande como para afectar drásticamente el suministro de bienes y servicios comunes y esenciales" (NYT).

Con la esperanza de que EE.UU., Canadá o México no sean el "tercer país ficticio" de GridEX 2 y que los soldados fuera de reconocimiento en Blue Hawaii no tengan el sello "Hecho en China".

El New York Times informó el masivo simulacro del 13 al 14 noviembre de GridEX 2 el 16 de agosto, pero nunca mencionó la participación del ejército de la República Popular de China.

Las agencias Xinhua de China comenzaron a informar el 6 de noviembre sobre informes de que soldados estadounidenses y chinos se entrena juntos en el ejercicio de noviembre.

"El comandante militar del Pacífico de EE.UU., Samuel Locklear, dijo hoy aquí que una asistencia humanitaria conjunta y ejercicios de alivio de desastres, que se realizarán este mes, ayuda a mejorar la relación entre Estados Unidos y China" (Agencias Xinhua, 6 de noviembre de 2013).

"Locklear dijo en una conferencia de prensa que el comandante del componente del ejército del Comando del Pacífico en Hawái ha estado esperando los ejercicios del 12 al 14 de noviembre "por algún tiempo", ya que el Ejército será el anfitrión de los soldados del Ejército de Liberación del Pueblo de China para entrenar juntos en un ambiente de campo, simulando la asistencia humanitaria y de socorro a un tercer país ficticio.

"Resumiendo sus expectativas para el ejercicio conjunto, Locklear dijo que ambos ejércitos pueden aprender algo en la gestión de desastres y 'preparar mejor el mañana que el ayer'."

"En relación con nuestra capacidad de hacer esto con nuestros colegas chinos", dijo, "este tipo de ejercicio nos da un punto de partida para entrar en el ritmo de la compren-

militaries can learn something in disaster management and "better prepare tomorrow than yesterday".

"In relation to our ability to do this with our Chinese counterparts", he said, "this kind of exercise gives us a place to start, and get into the rhythm of understanding and trusting each other."

"The joint exercise was announced during an August visit to Washington by Chinese Minister of National Defense Chang Wanquan, as China and the United States expand their military-to-military relationship and explore cooperation opportunities in non-traditional security areas."

On August 19, Defense

See HEALTHCARE page 8

IMMIGRANTES de la página 1

goods and services." (NYT)

Hoping that the U.S., Canada or Mexico aren't GridEx 2's "fictional third country" and that the soldiers out on reconnaissance in Blue Hawaii don't stamp 'Made in China' on it.

The New York Times reported on GridEx 2's massive, Nov. 13-14 drill on August 16, but never mentioned the participation of the Peoples Republic of China's Army.

China's Xinhua Agencies kicked in on November 6 reporting that American and Chinese soldiers will train together in a field environment, simulating humanitarian assistance and disaster relief to a fictional third country.

"The US military Pacific Commander, Samuel

Locklear, said here Tuesday that a joint humanitarian assistance and disaster relief exercise to be held this month helps improve the relationship between the United States and China." (Xinhua Agencies, Nov. 6, 2013)

"Locklear told a news briefing that the Pacific Command's Army component commander in Hawaii has been looking forward to the Nov. 12-14 exercises "for some time", as the Army will host the People's Liberation Army soldiers of China to train together in

a field environment, simulating humanitarian assistance and disaster relief to a fictional third country.

"Summing up his expectations for the joint exercise, Locklear said both

militaries can learn something in disaster management and "better prepare tomorrow than yesterday".

"In relation to our ability to do this with our Chinese counterparts", he said, "this kind of exercise gives us a place to start, and get into the rhythm of understanding and trusting each other."

"The joint exercise was announced during an August visit to Washington by Chinese Minister of National Defense Chang Wanquan, as China and the United States expand their military-to-military relationship and explore cooperation opportunities in non-traditional security areas."

On August 19, Defense

See HEALTHCARE page 8

IMMIGRANTES de la página 1

bargo, a la policía, quien lo tomó en custodia, a pesar de nunca presentar cargos criminales contra él. Pocos días después, entregaron a Paul a las autoridades de inmigración, quienes comenzaron sus procesos de deportación. Paul era indigente, pero no tenía derecho a un asesor nombrado por la corte que lo ayude a investigar su caso inmigratorio y que evite que lo saquen de EE.UU. Por lo tanto, él se representó a sí mismo. Menos de seis meses después del tumulto del concierto, Paul se encontró en un país extranjero, México, un país que dejó cuando era bebé.

En el caso emblemático de *Gideon vs. Wainright*, la Corte Suprema de EE.UU. falló que los acusados indigentes tenían el derecho a un asesor nombrado por la corte en los casos criminales. Pero la Corte se negó a aplicar lo mismo para los acusados indigentes en casos de deportación porque la deportación, según la Corte Suprema, no es un castigo, sino como dice el juez O'Connor: "una acción puramente civil para determinar la elegibilidad para permanecer en este país, no para castigar una entrada

ilegal...". Su razonamiento, sin embargo, no tiene fuerza intelectual, porque no hay una diferencia funcional entre un juicio civil y criminal, cada uno tiene una pena por violar la ley. Pero mientras las penas por violar la ley penal pueden variar (i.e. multa, reclusión en el hogar, libertad condicional), no hay tal variación por violar las leyes migratorias, sólo hay un castigo: ser vetado. A lo largo de la historia, la gente ha sido vetada o exiliada a tierras lejanas, como una forma de castigo. Dante Alighieri fue obligado a exiliarse debido a sus actividades políticas por parte de las autoridades florentinas. Aplastado con tristeza e indignación ante esta sentencia de por vida, el poético libro de Dante, "La divina comedia" refleja sus experiencias en el exilio como si deambulara por el infierno. Los inmigrantes, que viven en Estados Unidos casi toda su vida, soportan un sufrimiento y penurias similares cuando se encuentran en un país extranjero sin recursos, sin dinero, sin hogar y sin poder hablar el idioma nativo. El destierro rompe todas las conexiones a la armonía del hogar y, de hecho, muchos de los inmigrantes que son deportados y luego

vuelven a la observación de Estados Unidos preferirían ser encarcelados en Estados Unidos que regresar a territorio extranjero. Sus sentimientos anti-exilio no sólo expresan un sentimiento de que la deportación es un castigo peor que la cárcel, sino también su desesperación por aferrarse a algo parecido al hogar. De a poco, la Corte Suprema está empezando a reconocer que la deportación es una pena. En *Padilla vs. Kentucky*, el juez John Paul Stevens realizó un ataque verbal al paso en el precedente de la Corte Suprema cuando escribió que "la deportación es una parte integral de hecho, a veces la parte más importante de la sanción que puede imponerse a no ciudadanos acusados" y agregó que la deportación está "intimamente relacionada con el proceso penal". La deportación sí tiene una relación promiscua con muchos delitos y sólo un abogado puede prescribir cuáles delitos son compañeros adecuados y el remedio de inmigración disponible para evitar el destierro.

En el exilio, Paul hizo esfuerzos por incorporar su

See IMMIGRANTES page 6

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Grupo Maná

Banda de rock mexicana Maná en Miami trabaja en su próximo álbum

—por los servicios de noticias de *El Reportero*

Con casi 35 millones de dólares en ventas en todo el mundo, la banda mexicana Maná se encuentra actualmente en Miami trabajando en lo que dicen será un álbum "positivo y optimista".

Será "bailable" y tendrá "todo el entusiasmo del rock and roll", dijo a Efe el vocalista de la banda, Fernando "Fher" Olvera.

Al mismo tiempo, el líder añadió, el nuevo disco incluirá el tipo de baladas "melancólicas" por las que son conocidos.

"Maná siempre tira toda la carne a la parrilla, siempre. Usted sabe que no somos una banda que saca un disco al año. Somos un

poco lentos, pero nos gusta que sea así", dijo Fher.

El último álbum de la banda con el nuevo material fue "Drama y Luz" de 2011.

El bajista Juan Calleros y el guitarrista Sergio Vallín creen que toda la energía que almacenan durante esos meses de descanso y relajación después de su gira de 2012 les dará muchas ganas de ponerse en marcha otra vez.

"Estamos muy emocionados de que venga una nueva gira. Echamos de menos tocar", dijo Vallín.

En relación con el próximo lanzamiento de una serie de documentales sobre Maná y el proceso de grabación del nuevo disco, el baterista Alex González dijo que el proyecto ofrecerá un vistazo a las conversaciones

espontáneas y revelará "los buenos y malos momentos" por los que pasa la banda.

"Hay un montón de historias que nunca le contamos a los medios de comunicación", dijo González, e invitó a los aficionados a participar en un concurso para ganar un día en el estudio de grabación.

Thalía presenta su cuarto libro, *Chupie: el Binky que regresó a casa*

La popular cantante y actriz mexicana Thalía presentó su cuarto libro, *Chupie: El Binky que regresó a casa*, que surgió de su experiencia como madre y de los cuentos ingeniosos que todos los padres cre-

Ver ARTES página 7

Mexican rock band Maná in Miami working on next album

—by the *El Reportero*'s news services

With nearly 35 million in worldwide sales, the Mexican band Maná is currently in Miami working on what they say will be a "positive, upbeat" album.

It will be "danceable" and have "all the enthusiasm of rock and roll," the band's vocalist, Fernando "Fher" Olvera, told *Efe*.

At the same time, the frontman added, the new disc will include the kind of "melancholy" ballads they're known for.

"Maná always throws all the meat on the grill, always. You know we're not a band that brings out one disc a year. We're a little slow, but we like it that way," Fher said.

The band's last album with new material was 2011's *"Drama y Luz"*.

Bassist Juan Calleros and guitarist Sergio Vallín believe that all the energy they stored up during those months of rest and relaxation following their 2012 tour has them raring to go on the road again.

"We're really excited to have a new tour coming up. We miss playing," Vallín said.

With regard to the upcoming launch of a docu-

mentary series about Maná and the process of recording the new disc, drummer Alex González said the project will provide a peek at their spontaneous conversations and reveal "the good times and bad times" the band goes through.

"There are a lot of stories we never told the media," González said, and invited fans to take part in a contest to win a day at the recording studio.

Thalia presents fourth book: *Chupie The Binky that Returned Home*

Popular Mexican singer and actress Thalia presented her fourth book, *Chupie: The Binky that Returned Home*, which arose from her experience as a mother and from the cunning tales that all parents create to teach their children important lessons.

The illustrated book tells a sweet story about a very common experience for parents: dealing with the moment when their tots should stop using a pacifier.

"I wrote this story because I needed to. When my daughter Sabrina was 2 years old, the pediatrician told me it was time she quit using a pacifier because that could make her teeth crooked and even cause infections in her ears,"

See ARTS page 7



EL TOMATE
RESTAURANTE

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

415-401-8766

2904 24th-Street, San Francisco, California) bet Florida & Alabama

Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Carola Zertuche

Flamenco: Con nombre y Apellido

—Copilado por el equipo de *El Reportero*

La famosa bailarina de flamenco Carola Zertuche presenta *Con Nombre y Apellido*, una presentación potente que empuja los límites de la tradición y explora nuevas expresiones de identidad cultural mediante el baile.

En su 47^a temporada en casa, el Teatro Flamenco de San Francisco presentará *Con Nombre y Apellido*, una exploración de la diversidad nacional y las identidades culturales en el arte del flamenco. La directora artística Carola Zertuche hará honor a los famosos de la historia del flamenco en las familias

que han mantenido su linaje y tradición de esta forma de arte, una mezcla de españoles, gitanos, judíos, africanos, e influencias moriscas. Con esa tradición como punto de partida, Zertuche se reflejará en la nueva cosecha de artistas que no son de esas familias, ni de origen español, ya que han impregnado en esa tradición y están impulsando el flamenco.

Zertuche, integra sus raíces mexicanas con gitanos españoles y artistas norteamericanos que han ganado fama en la forma de arte. La más antigua compañía de baile flamenco en la nación, el Teatro Flamenco presenta orgullosamente artistas de flamenco de

clase mundial y reconocidos internacionalmente. Presentando al guitarrista José Luis Rodríguez, al cantante José Cortez, al bajista Sascha Jacobsen, al músico electroacústico Fermín Martínez, bailarines de flamenco Carola Zertuche, Cristina Hall, Salón Marién Luévano, invitados y el co-director Ricardo Rubio – estén preparados para una experiencia inolvidable de flamenco.

El 23 de noviembre a las 8 p.m., en el Mountain View Center for the Performing Arts, Mountain View, California. Boleto por adelantado: <http://purchase.tickets.com/buy/>

Ver CALENDARIO página 7

Flamenco: Con nombre y Apellido

—Compiled by the *El Reportero's* staff

Renowned flamenco dancer Carola Zertuche presents *Con Nombre y Apellido*, a powerful performance that pushes the boundaries of tradition and explores new expressions of cultural identities through flamenco dance.

In its 47th home season, Theatre Flamenco of San Francisco will present *Con Nombre y Apellido*, an exploration of the diverse national and cultural identities in the art of flamenco. Artistic Director Carola Zertuche will honor the famous families throughout flamenco history that have maintained a lineage and tradition for the art form itself a mix of Spanish, Gypsy, Jewish, African, and Moorish influences. Using that tradition as a point of departure, Zertuche will reflect on the new crop of artists who are not of those families, nor of Spanish origin, yet

have steeped themselves in that tradition and are pushing flamenco forward. Zertuche will integrate her Mexican roots with Spanish Gypsy and North American artists who have earned renown in the art form.

The oldest flamenco dance company in the nation, Theatre Flamenco proudly presents world class and internationally recognized flamenco artists. Featuring guitarist Jose Luis Rodriguez, singer Jose Cortés, bassist Sascha Jacobsen, electroacoustic musician Fermín Martínez, fla-

menco dancers Carola Zertuche, Cristina Hall, Marién Luévano, and guest co-director Ricardo Rubio - be prepared for an unforgettable experience of flamenco.

Nov. 23 at 8 p.m., Mountain View Center for the Performing Arts, Mountain View, Advance tickets: http://purchase.tickets.com/buy/TicketPurchase?organ_val=23838&event_v_a_l=T_F_C_N

La Llorona an exhibit at the MCCLA

See CALENDAR page 6

Miranda & Associates

SERVICIO PROFESIONAL en:

Notary Public
Permisos de Viajes para Menores
Identificación
Notarizada par Viajar
Divorcios
Cartas Poder
Traducciones
Matrimonios Civiles
- en su casa o lugar de preferencia

Taxes

Impuestos personales y de

Negocios

Reporte de Impuestos

Atrasados

Impuestos Electrónicos

Tramitamos su Número de

ITIN

Contabilidad para

Negocios Grandes y Pequeños

Lunes a Viernes

11 am a 7 pm -

Sábados sólo

por cita

650-273-8007 o

650-834-2262

Bessie Miranda

Preparadora de Impuestos Registrada



307 Grand Avenue, South San Francisco California [94080]

ARTES de la página 4

an para enseñar a sus hijos lecciones importantes.

El libro ilustrado cuenta una historia dulce sobre una experiencia muy común para los padres: se trata del momento en que sus bebés deben dejar de usar el chupete.

"Escribí esta historia porque lo necesitaba. Cuando mi hija Sabrina tenía 2 años, el pediatra me dijo que era hora de dejar de usar el chupete, porque eso podría hacer que salieran los dientes torcidos e incluso causen infecciones en los oídos", dijo la popular cantante

en una entrevista con Efe. Thalía, quien ya había publicado dos libros dedicados a la belleza y el embarazo, así como su autobiografía *Cada día más fuerte*, dijo que cuando se dio cuenta de que era imposible convencer a su hija a dejar el chupete, se le ocurrió esta brillante idea.

"Lo había intentado todo, pero ella todavía quería el chupete. Así que una noche, alrededor de las 2:00 de la mañana, la oí llorar en su habitación porque no podía encontrarlo y le dije, 'El chupete extraña a su mamá porque

están separados. Imagínate si tú y yo nos sepáramos y no pudiéramos abrazarnos o darnos besos'. Y en ese momento ella me dijo: '¡Mamá, lleva al chupete donde su madre!' Así que lo mandé a Binkyland, que es el hogar de los chupetes", dijo la artista.

En estos días, la compositora de *A Quién Le Importa y Amor a la Mexicana* dijo que está contenta con la forma en que su carrera musical está tomando fuerza y hasta ahora está trabajando en varios proyectos discográficos importantes.

LATIN BRIEFS from page 1

economic advantages of going ahead with immigration reform, since it would mean that "businesses are going to have more customers, we're going to see people who are currently working here, out of the shadows, paying taxes and getting right with the law."

A bipartisan reform bill was passed last June by the Senate, which has a Democratic majority, and the House of Representatives must now present its plan.

Obama acknowledged that there is currently "some resistance" on the part of Republicans in the lower house, but said it was encouraging that "there are a number of House Republicans who have said, we think this is the right thing to do, as well."

The president was referring to announcements made last week by two Republican lawmakers, Florida's Ileana Ros-Lehtinen and Jeff Denham of California, who expressed their sup-

port for the reform bill presented by House Democrats.

The Senate plan calls for millions of dollars in investments to improve security along the Mexican border and the opening of a path to citizenship for the more than 11 million undocumented immigrants estimated to live in the United States.

Cleaning crew stumbles across secret files of Argentina's bloody 1976-1983 military junta

A cleaning crew stumbled on dossiers containing all of the [secret orders of the 1976-1983 military regime](#) that is blamed for as many as 30,000 deaths, Argentina's defense minister said Monday.

The documents turned up last Thursday at the Condor building in Buenos Aires, which houses air force offices, Agustín Rossi told a press conference.

"We find six original binders of the orders of the military junta, from March 24, 1976, to Dec. 10, 1983," he said.

Those binders were among a total of 1,500 binders discovered inside strong-boxes and closets.

The trove, which covers the period from the original military coup to the restoration of democracy, is "ordered and classified and even has a subject index," the defense minister said.

Found along with the binders were three bound volumes of communications from the public to the military, mostly from families trying to track down loved ones "disappeared" by the junta.

The document hoard also includes blacklists containing the names of 331 intellectuals, journalists, artists and others persecuted by the regime for political reasons, Rossi said.

[Argentina's military regime](#) killed as many as 30,000 people and brutalized thousands more.

Thanks to amnesty laws passed in the 1980s, the junta's crimes went unpun-

See LATIN BRIEFS page

BREVES LATINOS de la página 1

ejecutivos de empresas como Lockheed Martin, Marriott, Motorola y McDonalds.

El Presidente tomó nota de las ventajas económicas de seguir adelante con la reforma migratoria, ya que significaría que "las empresas van a tener más clientes, vamos a ver a las personas que actualmente trabajan aquí, saliendo de las sombras, pagando impuestos y alineándose con la ley".

Un proyecto de ley de reforma bipartidista fue aprobado en junio pasado por el Senado, que tiene una mayoría demócrata, y la Cámara de Representantes debe ahora presentar su plan.

Obama reconoció que en la actualidad existe "cierta resistencia" por parte de los republicanos en la cámara baja, pero dijo que era alentador que "haya un número de republicanos que han dicho, también creemos que esto

es lo que hay que hacer".

El presidente se refería a los anuncios realizados la semana pasada por dos legisladores republicanos, Ileana Ros-Lehtinen de Florida y Jeff Denham de California, quienes expresaron su apoyo al proyecto de reforma presentado por demócratas.

El plan del Senado pide millones de dólares en inversiones para mejorar la

Ver BREVES LATINOS página 7

writes one *U.S. News* commenter, highlighting how Obamacare is actually eliminating, not improving, public access to high-quality health insurance. "Providers are *not* opting out; insurance companies are cutting hospitals out, to cut costs." *Natural News*.

IMMIGRANTS from page 3

the native language. Banishment severs all connections to the harmony of home; indeed, many immigrants who are deported and later return to the United States remark that they would rather be incarcerated in the

United States than return to foreign soil. Their anti-exile sentiments express not only a feeling that deportation is a worse punishment than incarceration, but also their desperation to cling to some semblance of home.

By small degrees, the Supreme Court is beginning to acknowledge that deportation is a penalty. In *Padilla v. Kentucky*, Justice John Paul Stevens carried out a drive-by verbal assault on Supreme Court precedent when he wrote that "deportation is an integral part—indeed, sometimes the most important part—of the penalty that may be imposed on noncitizen defendants," adding that deportation is "intimately related to the criminal process." Deportation does indeed have a promiscuous relationship with many criminal offenses, and only an attorney can prescribe which criminal offenses make suitable partners and the immigration remedy available to prevent banishment.

In exile, Paul made efforts to incorporate his surroundings and conform to the local customs and mores, but the only thing he had in common with the foreign country was his Spanish surname. The locals referred to him by the derogatory word *pocho*, an Americanized Mexican who had lost his Mexican identity, mother tongue, and culture. Unable to assimilate and adapt to his new ecosystem, and moved by despair, Paul returned to the United States and, within minutes of planting his foot in America, was caught by U.S. Border Patrol agents and charged with illegally entering the United States. At his sentencing hearing, where he was represented by defense counsel, Paul told the judge that America was "my country." As tears marched down his cheeks, he pleaded, "I don't speak the language. I tried to live there but life is different there. I don't know anyone there."

Before deporting him again, the federal judge sentenced him to seven days' jail. In 1947, Justice William O. Douglas wrote,

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol



PROMOTION STARTNG IN AUGUST 2013
SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI
CLIENTS, PROGRAM REGULAR COST IS \$1,599,
WITH PROMOTION \$1,549.
WITH PAY IN FULL PRICE IS \$1,475.

**DUI PROGRAM FOR
MULTIPLE OFFENDERS**
**Do you have multiple offenses
of DUI (2 or more)?**
**Have you lost your driver
license for more than one DUI?**
**Call DRY ZONE to help you to
recover your license back.**

415-920-0722 or 415-920-0721

Mission Council
Adult Services
Servicio para adultos
154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

Mission Council
Family Services
Servicios para familias
474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.
a 9:00 p.m.
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.
a 7:30 p.m. y los Sábados
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE
IMPUUESTOS
INCOME TAX
MATRIMONIOS/BODAS
PRIVATE & CONFIDENCIAL
MATRIMONIES

3462 Mission St., SF - 415-826-1530

TAQUERIA APATZINGAN RESTAURANT
Las Mejores Peleas
de tu deporte favorito
Sweet Nachos
Tacos

3305 Middlefield Rd.
Menlo Park, CA 94025
Ph: 650.365.7175

2325 S. Winchester Blvd.
Campbell, CA 95008
Ph: 408.370.7118

**Los mejores platillos estilo
Michoacán!**

www.taqueriaA.com

See IMMIGRANTS page 7

EDITORIAL de la página 2

Empuje el dólar de EE.UU. y especule sobre la recuperación, presione hacia abajo y especule sobre la crisis.

Es imposible evaluar el movimiento futuro del dólar EE.UU. solamente centrándose en el juego de las fuerzas del mercado "normal" en respuesta a la crisis de la deuda pública de EE.UU.

Mientras que una evaluación basada en las fuerzas del "mercado normal" indeleblemente apunta a deficiencias estructurales del dólar de EE.UU. como moneda de reserva, no se sigue que un debilitado dólar de EE.UU. necesariamente disminuirá en un mercado de divisas, que es habitualmente objeto de manipulación especulativa.

Por otra parte, cabe destacar que las monedas nacionales de varios países en desarrollo muy endeudados han incrementado su valor en relación con el dólar de EE.UU., en gran parte como resultado de la manipulación de los mercados de divisas. ¿Por qué las monedas nacionales de los países literalmente paralizados por la deuda externa suben frente al dólar de EE.UU.?

El especulador institucional

JPMorgan Chase, Goldman Sachs, Bank America, Citi-Group, Deutsche Bank et al: la estrategia de los especuladores institucionales es sentarse en su "información privilegiada" y crear incertidumbre a través de los informes de noticias muy

sesgadas, que son a su vez utilizados por los intermediarios de valores individuales para asesorar a sus clientes individuales en "inversiones seguras". Y así es como la gente en todo Estados Unidos ha perdido sus ahorros. Cabe destacar que estos grandes actores financieros no sólo controlan los medios de comunicación, sino que también controlan las agencias de calificación de deuda como Moody y Standard and Poor.

De acuerdo con el pilar de la economía neoclásica, el comercio especulativo refleja el movimiento "normal" de los mercados. Una proposición absurda.

Desde la derogación de facto de la Ley Glass - Steagall y la adopción de la Ley de Modernización de Servicios Financieros en 1999, la manipulación del mercado tiende a eclipsar por completo las "leyes del mercado", dando lugar a una deuda derivada de varios miles de millones de dólares altamente inestable, que inevitablemente, tiene una incidencia en la actual situación de estancamiento en el Capitolio. Esta comprensión es ahora reconocida por los sectores de la corriente principal de análisis financiero.

No hay tal cosa como "movimientos normales de mercado". El resultado del cierre del gobierno en los mercados financieros no puede ser apenas predicho por la aplicación de análisis macroeconómico convencional, que excluye de plano la función de la

manipulación del mercado y el comercio de derivados.

El resultado del cierre del gobierno en los principales mercados no depende de "las fuerzas normales del mercado" y su impacto en los precios, tasas de interés y tipos de cambio. Lo que hay que abordar es la compleja interacción de las fuerzas del mercado "normal" con una gama de instrumentos sofisticados de la manipulación del mercado. Este último consiste en un juego de operaciones especulativas a gran escala llevadas a cabo por las más poderosas y corruptas instituciones financieras, con la intención de distorsionar las fuerzas del mercado "normal".

Vale la pena mencionar que, inmediatamente después de la aprobación de la Ley de Modernización de Servicios Financieros en 1999, el Congreso de EE.UU. aprobó la Ley de Modernización de Futuros de Materias Primas 2000 (CFMA), que esencialmente "exime el comercio de fu-

turos de commodities de la supervisión reguladora".

Cuatro de las principales instituciones financieras de Wall Street representan más del 90 por ciento de la llamada exposición a derivados: JP Morgan Chase, Citi Group, Bank of America y Goldman Sachs. Estos grandes bancos ejercen una profunda influencia en la conducción de la política monetaria, incluyendo el debate en el Congreso de los EE.UU. sobre el techo de la deuda. También se encuentran entre los especuladores más grandes del mundo.

¿Cuál es el final del juego especulativo detrás del paro y la saga de impago de la deuda?

Un aura de incertidumbre prevalece. La gente en todo Estados Unidos se ha empobrecido como consecuencia de la restricción de "derechos", las protestas de masas y disturbios civiles podrían entrar en erupción. El Departamento de Seguridad Nacional (DHS) está en el proceso de militarizar

la policía nacional. En una amarga ironía, todos y cada uno de estos acontecimientos económicos y sociales, incluyendo las declaraciones políticas y decisiones en el Congreso de los EE.UU. sobre el techo de la deuda, las evaluaciones de las agencias de calificación, etc. crean oportunidades para el especulador.

Las principales operaciones especulativas – alimentadas de información privilegiada y de engaño – probablemente se llevarán

a cabo de forma rutinaria en los próximos meses mientras se desarrolla la crisis fiscal y de impago.

Lo que es diabólico en este proceso es que los grandes conglomerados bancarios no dudarán en desestabilizar acciones, materias primas y los mercados de divisas si sirven a sus intereses, es decir, como un medio de ganancias especulativas adecuadas derivadas de una situación de crisis

Ver EDITORIAL página 7

CALENDAR from page 4**Weeping for the Life and Death of the Mission District, through Nov. 23, 2013. Curated by Dr. Martina Ayala. Special Guest**

Artesanos from Mexico, D.F.: Foro Binniza, Alejandro Chirino and Miguel Angel Sequeyro. At the Mission Cultural Center for Latino Arts, 2868 Mission Street, San Francisco.

Alayo Dance Company presents Quality of Movement

Choreographer Ramon Ramos Alayo fuses Afro-Cuban folkloric,

popular and modern dance. Though these dance forms coexist and influence one another, rarely are they merged seamlessly in a choreographic composition.

Alayo Dance Company presents excerpts from Grief (2011), *Siempre corriendo/Always Running* (2008), *What about love* (2013) and the premiere of *The Beauty of Movement*. *Alayo Too* will premiere, performing *Té Quedaras/ You will Stay* (Premiere).

On Nov. 22-24, 2013, at the Dance Mission Theater, San Fran-

See CALENDAR page 8

INMIGRANTES de la página 3

juez que Estados Unidos era "mi país". Con lágrimas cayendo por sus mejillas, declaró: "Yo no hablo el idioma. Traté de vivir allí pero la vida es diferente allí. Yo no conozco a nadie allí". Antes de expulsarlo de nuevo, el juez federal lo condenó a la cárcel siete días.

En 1947, el juez William O. Douglas escribió, "La deportación puede ser el equivalente a la expulsión o destierro". ¡Tonterías! La deportación es el destierro y el exilio, es una pena que perdura para siempre. Sugerir lo contrario es falta de honradez intelectual. Si Paul hubiera tenido la asistencia de un abogado designado por la corte en sus procesos de deportación, su abogado defensor podría haber investigado su caso de

Ver INMIGRANTES página 7



ZANTE

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110
 Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971
www.zantespizza.com

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario



Taquería La Corneta
 Lo mejor en comida Mexicana

Seafood and Vegetarian Burritos



1123 Burlingame Ave
 Burlingame, CA 94010
 (650) 340-1300



(650) 551-1400

ESPECIALIDAD EN COMIDA MEXICANA ESTILO CASERO

Tacos EL CAMINO

TACOS • BURRITOS • CARNE ASADA • SOPA 7 MARES • MARISCOS • CALDOS

cervezas bien frías

LUNES A DOMINGO 9 AM - 1 AM
 650/366-3630
 2627 EL CAMINO REAL, REDWOOD CITY, CA 94063

TACOS \$1.50

HANDCRAFTED QUALITY MEXICAN FOOD



PANCHO VILLA
 en San Mateo 'B' Street @ 4th Ave
 3071 - 16th St., SF entre Valencia y Mission
 ABIERTO TODOS LOS DÍAS
 415-864-8840



EL TORO
 TAQUERIA

ESQUINA DE:
 17th y Valencia Streets
 ABIERTO TODOS LOS DÍAS
 415-431-3351

sfpanchovilla.com

BREVES LATINOS de la página 5

seguridad en la frontera con México y la apertura de un camino hacia la ciudadanía para los más de 11 millones de inmigrantes indocumentados que se calcula viven en Estados Unidos.

Desentrañando nuevos archivos secretos de la sangrienta junta militar en Argentina, de 1976 a 1983

Un equipo de limpieza encontró los expedientes que contienen todas las órdenes secretas del régimen militar de 1976-1983, que se culpa de nada menos que 30.000 muertes, dijo el lunes el ministro de Defensa de Argentina.

Los documentos se presentaron el pasado jueves en el edificio Cóndor en Buenos Aires, que alberga las oficinas de la fuerza aérea, dijo Agustín Rossi en una conferencia de prensa.

"Encontramos seis carpetas originales de las órdenes de la junta militar, a partir del 24 de marzo de 1976 al 10 de diciembre de 1983", dijo.

Esas carpetas se encontraban entre un total de 1.500 carpetas descubiertas dentro de las cajas fuertes y armarios.

El hallazgo, que abarca el período comprendido entre el golpe militar original a la restauración de la democracia está "ordenado y clasificado, e incluso tiene un índice de materias", dijo el ministro de Defensa.

También se encontraron junto con las carpetas tres volúmenes encuadrados

ARTS from page 4

mother!" So I sent it to Bin-kyland, which is the home of the pacifiers," the artist said.

These days, the composer of *A Quien Le Importa* and *Amor a la Mexicana* said, she is happy about the way her musical career is taking wing and even now she is working on several important recording projects.

de comunicaciones del público a los militares, la mayoría de las familias que tratan de localizar a sus seres queridos "desaparecidos" por la junta.

Los documentos también incluyen listas negras con los nombres de 331 intelectuales, periodistas, artistas y otros perseguidos por el régimen por razones políticas, dijo Rossi.

El régimen militar de Argentina mató a unas 30.000 personas y atacó a miles más.

Gracias a las leyes de amnistía aprobadas en la década de 1980, los crímenes de la junta quedaron impunes durante décadas, pero el Congreso argentino votó en 2003 para anular las amnistías, que allanó el camino para una serie de procesos.

El general Rafael Videala, la figura más prominente en el gobierno militar, murió el 17 de mayo dentro de la prisión donde cumplía cadena perpetua por crímenes de lesa humanidad.

El ex hombre fuerte, de 87 años, murió de un ataque al corazón.

EDITORIAL de la página 2

y la crisis económica, sin preocuparse por la difícil situación social de millones de estadounidenses.

Una solución -que es poco probable que sea adoptada a menos que haya un cambio de poder importante en la política estadounidense- sería para cancelar la deuda derivada por completo y congelar todas las transacciones de derivados en los principales mercados. Esto sin duda ayudará a dominar el ataque especulativo.

La manipulación a través del comercio derivado de los mercados de alimentos básicos es especialmente perniciosa, ya que potencialmente crea hambre. Tiene un impacto directo en la vida de millones de personas.

Como se recuerda, "el precio de los alimentos y otras materias primas empezaron a subir precipitadamente [en 2006]... Millones de personas fueron lanzados debajo de la línea de pobreza y los disturbios por alimentos estallaron en todo el mundo en desarrollo, desde Haití hasta Mozambique".

Según el economista indio Dr. Jayati Ghosh:

"En la actualidad se reconoce muy ampliamente que la especulación financiera fue el principal factor detrás de la fuerte subida de los precios de muchos productos básicos, incluyendo productos agrícolas durante el año pasado [2011] ... Incluso la investigación reciente del Banco Mundial (BAFI y Haniotis 2010) reconoce el papel desempeñado por la "financiación de los productos básicos" en el precio de sobretensión-

nes y caídas y señala que la variabilidad de los precios ha abrumado tendencias de los precios de los productos básicos importantes" (Citado en la especulación con productos agrícolas: aumentando el precio de los alimentos a nivel mundial

y la caída de millones al hambre, por Edward Miller, 5 de octubre de 2011).

Las alzas artificiales en el precio del crudo, que son también el resultado de la manipulación del mercado, tienen un impacto generalizado en los costos de

producción y transporte de todo el mundo, que a su vez contribuyen a que miles de pequeñas y medianas empresas vayan a la quiebra.

Las grandes petroleras como BP, así como

Ver EDITORIAL página 8

IMMIGRANTS from page 5

"Deportation can be the equivalent of banishment or exile." Nonsense! Deportation is banishment or exile – it is a punishment that endures in perpetuity.

To suggest otherwise, is intellectual dishonesty. If Paul had had the assistance of court-appointed counsel at his deportation proceedings, his defense attorney could have investigated his immigration case to determine what forms of relief, if any, were available to him, to avoid deportation; but he wasn't because the Supreme Court considered his deportation hearing a civil matter. Indeed, not providing court-appointed counsel to indigent defendants in deportation proceedings reveals to the world, as one friend put it, "America without her makeup."

Juan Rocha is an attorney in Chandler, Arizona. He has written about immigration reform, Arizona politics, and Ninth Circuit Chief Judge Alex Kozinski. He can be reached at jrocha.law@gmail.com.

Los clasificados

trabajan.

Anuncia lo que vendes.

Anuncia si necesitas encontrar empleados.

Llama ahora al 415-648-3711

A & B Locksmith

30 minutes response time

24 Hour

**LOCKOUTS/REPAIRS
AUTO/HOMES
MISSION/POTRERO
SUNSET/RICHMOND
DOWNTOWN
SOUTH OF MARKET
MARINA/PACIFIC HTS**

415-602-4964

<http://www.ablocksmithsf.com>

Ayúdenos a construir una prensa latina libre anunciándose en El Reportero. Llámenos al 415-648-3711

El Reportero
El periódico bilingüe Since 1991
The Reportero The bilingual newspaper

CLASIFICADOS / CLASSIFIED

(415) 648-3711

2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California 94110
email: Lreportero@aol.com web: www.elreporterosf.com

Request for Statements of Qualifications to Provide Strategic Communications, Media and Community Relations Professional Services

Notice is hereby given that the San Francisco County Transportation Authority (the Authority) will accept statements of qualifications to provide strategic communications, media and community relations professional services. For more information, please visit the Authority website, www.sfcfa.org, under Doing Business with Us.

Se Requieren Contratistas

Empresa grande y exitosa de construcción, requiere contratistas generales; electricistas, plomeros, pintores, etc.

Contratistas con licencia es mejor, pero no es un requisito. Trabaje todo el año. Solo para contratistas serios y responsables.

Llamenos: 877-728-9611

**OPORTUNIDAD DE EMPLEO
EMPLOYMENT OPPORTUNITY**

Advertising sales reps needed for small, local bilingual newspaper in the San Francisco Mission District. Commission + transportation paid. Flexible schedule. Experience in any time of sales required. Email resume at: marvinrami@aol.com.

PRIVATE PATIENT CARE - Professional caretaker and medical assistant offers her professional services for personal patient care and medical assistance (MDA). Bilingual. 20 years experience. Excellent recommendations. Call 650- 518-1775**PUBLIC NOTICE**

The Economic Opportunity Council (EOC) is a private nonprofit agency, which provides a range of services to low-income San Franciscans. As the Community Action Agency (CAA) for the City and County of San Francisco, EOC's mission has always been "To address the problem of poverty in San Francisco." The role of our board members is vital to the success of the agency. Board members are charged with the responsibility of policy development, oversight of the programs both in the areas of monitoring and evaluation; fund development and, board level oversight of the agency's administration. Board members do not participate in the day-to-day operation of the program.

As the CAA, EOC conforms to federal legislation, which calls for a tripartite board of directors. All CAA's must have representatives of low-income sectors along with elected public officials and representative of the private sector on the board of directors. Every 2 years our agency seeks qualified applicants to represent the low-income sector. While individuals can self-nominate, we are also seeking candidates that are presented by agencies, groups, churches, and other bodies representing the low-income population.

The minimum qualifications for all candidates includes: 1) must be 18 years of age or older when applying or nominated; 2) must be a resident of the City and County of San Francisco; and 3) must have resided in San Francisco for the previous 60 days. If you or your group would like to nominate a candidate, you can submit a written nomination for consideration of membership on the EOC Board of Directors to Ms. LaVonne Wilson, Liaison for Board of Directors at our central office located at 1426 Fillmore St., Suite 301, San Francisco, CA 94115.

For more information or the form to self-nominate, please contact Ms. LaVonne Wilson, at (415) 749-5600.

Any nominations for low-income representatives on the EOC board of directors must be received in our offices by the close of business, 5:00 p.m., December 1, 2013.

HEALTHCARE from page 3

Secretary Chuck Hagel escorted China Minister of National Defense Gen. Wanquan during an honor cordon at the Pentagon.

In a same day press conference, Gen. Wanquan said China's military has never supported any hacker actions, expressing at the joint press conference that the cyber space is a new field and cyberspace security threats have become a world wide problem. "China is one of the major victims of hacker attacks, suffering serious threats from network attacks," he said.

Meanwhile, let's hope the last one out of the GridEx 2 simulation exercise turns North America's lights back on.

China deploys new bomber with long-range land attack missile (Bill Gertz FreeBeacon)

China's military recently deployed an upgraded strategic bomber that will carry the military's new long-range land attack cruise missile, capable of attacking Hawaii and Guam, according to a draft congressional report.

TROPAS CHINAS de la página 3

sión y la confianza mutua".

"El ejercicio conjunto se anunció durante una visita de agosto a Washington del ministro chino de Defensa Nacional, Chang Wanquan, mientras China y Estados Unidos amplían sus relaciones de militares a militares y exploran oportunidades de cooperación en las áreas de seguridad no tradicionales".

El 19 de agosto, el secretario de Defensa Chuck Hagel escoltó al ministro de Defensa Nacional de China, el general Wanquan durante un cordón de honor en el Pentágono.

En una conferencia de prensa el mismo día, el general Wanquan dijo que el ejército de China nunca ha apoyado las acciones de hackers, expresando en la rueda de prensa conjunta que el ciberespacio es un nuevo campo y que las amenazas a la seguridad del ciberespacio se han convertido en un problema en todo el mundo. "China es una de las principales víctimas de los ataques de hackers, sufriendo serias amenazas de ataques a la red", dijo.

Mientras tanto, esperamos que la última de las simulaciones GridEX 2 encienda de nuevo las luces de América del Norte.

China despliega nuevo bombardero con misil de largo alcance terrestre (Bill Gertz FreeBeacon)

El Ejército de China

EDITORIAL de la página 7

Goldman Sachs ejercen un impacto generalizado en los mercados del petróleo y la energía.

La crisis económica mundial ha sido cuidadosamente diseñada.

El resultado final de la guerra financiera es la apropiación de la riqueza de dinero a través del comercio especulativo incluyendo la confiscación de los ahorros, la apropiación firme de activos economía real, así como la desestabilización de las instituciones del Estado Federal a través de la adopción de las medidas de austeridad radicales.

El ataque especulativo dirigido por Wall Street no

The Oct. 8 draft of the forthcoming report of the U.S.-China Economic and Security Review Commission also reveals that China has developed a new armed drone nearly identical to U.S. military's Reaper. The Chinese missile-firing drone likely was developed through Chinese cyber espionage against U.S. defense contractors.

In other news:

The United States has more people in jail than high school teachers and engineers

by Michael Krieger
Liberty Blitzkrieg blog

America has become a gigantic gulag over the past few decades and most of its citizens don't know, or just don't care. One of the primary causes of the over incarceration in the U.S. is the absurd, tragic failure that is the "war on drugs", and indeed nearly half of the folks in prison are there for drug related offenses. Making matters worse is a rapidly growing private prison system, which adds

a profit motive to the equation. Recently, I wrote an extensive rant against the private prison system and provided details on how it works in: A Deep Look into the Shady World of the Private Prison Industry.

Now here are some of the sad facts. There are 1.57 million people in federal and state prison (does not even include county and local jail) according to the Department of Justice. That's above the nation's 1.53 million engineers and 1.05 million high school teachers.

More from the Huffington Post:

If sitting in a prison cell was a job, it would be one of the most common jobs in the United States. In 2012, there were some 1,570,000 inmates in state and federal prisons in the U.S., according to data from the Justice Department.

By contrast, there were about 1,530,000 engineers in America last year, 815,000 construction workers, and 1 million high school teachers, according to the Bureau of Labor Statistics.

There were also 750,000 car technicians.

Yep, you know it. USA! USA!

desplegó recientemente un bombardero estratégico actualizado que llevará el nuevo misil de los militares terrestres de largo alcance y ataque crucero, capaz de atacar a Hawái y Guam, según un borrador del informe del Congreso.

El borrador del 8 de octubre del próximo informe del Consejo Económico EEUU-China y la Comisión de Revisión de Seguridad también revela que China ha desarrollado un nuevo drone armado casi idéntico al Reaper del ejército de EE.UU. El drone chino que dispara misiles probablemente fue desarrollado a través de ciberespionaje chino contra los contratistas de defensa de Estados Unidos.

En otras noticias:

Estados Unidos tiene más gente en la cárcel que profesores de secundaria e ingenieros

por Michael Krieger
Liberty Blitzkrieg blog

Estados Unidos se ha convertido en un gulag gigantesco en los últimos decenios y la mayoría de sus ciudadanos no saben o simplemente no les importa. Una de las causas principales de que haya más encarcelamientos en EE.UU. es el absurdo trágico fracaso de la "guerra contra las drogas", y de hecho casi la mitad de la gente en la

sólo está empobreciendo al pueblo estadounidense, sino que toda la población mundial se ve afectada.

Michel Chossudovsky es un galardonado autor, Profesor de Economía (emerito) en la Universidad de Ottawa, fundador y director del Centre for Research on Globalization (CRG), Montreal y Editor del sitio web globalresearch.ca.

Es autor de The Globalization of Poverty and The New World Order (2003) y America's "War on Terrorism" (2005).

Su libro más reciente se titula Towards a World War III Scenario: The Dangers of Nuclear War (2011).

También contribuye con

a profit motive to the equation. Recently, I wrote an extensive rant against the private prison system and provided details on how it works in: A Deep Look into the Shady World of the Private Prison Industry.

Now here are some of the sad facts. There are 1.57 million people in federal and state prison (does not even include county and local jail) according to the Department of Justice. That's above the nation's 1.53 million engineers and 1.05 million high school teachers.

More from the Huffington Post:

If sitting in a prison cell was a job, it would be one of the most common jobs in the United States. In 2012, there were some 1,570,000 inmates in state and federal prisons in the U.S., according to data from the Justice Department.

By contrast, there were about 1,530,000 engineers in America last year, 815,000 construction workers, and 1 million high school teachers, according to the Bureau of Labor Statistics.

There were also 750,000 car technicians.

Yep, you know it. USA! USA!

cárcel está allí por delitos relacionados con drogas. Para empeorar las cosas, es un sistema de prisiones privadas en rápido crecimiento, lo que añade un afán de lucro a la ecuación. Recientemente, escribí una extensa diatriba contra el sistema penitenciario privado y proporcioné detalles sobre cómo funciona en "A Deep Look into the Shady World of the Private Prison Industry".

Ahora, aquí hay algunos de tristes hechos. Hay 1,57 millones de personas en prisión federal y estatal (ni siquiera se incluyen los que están en las cárceles locales y de los condados), según el Departamento de Justicia. Eso está por encima de los 1,53 millones de ingenieros del país y los 1,05 millones de maestros de secundaria.

Más del Huffington Post:

Si estar en una celda de la prisión fuera un trabajo, sería una de las tareas más comunes en Estados Unidos. En 2012, había unos 1,570,000 reclusos en prisiones estatales y federales en EE.UU., según datos del Departamento de Justicia.

Por el contrario, había alrededor de 1,530,000 ingenieros en Estados Unidos el año pasado, 815,000 trabajadores de la construcción y 1 millón de profesores de secundaria, según la Oficina de Estadísticas Laborales.

También había 750,000 técnicos de automóviles.

Ya lo sabe. ¡EE.UU.! ¡EE.UU.! La Encyclopaedia Britannica. Sus escritos han sido publicados en más de 20 idiomas. Puede ser contactado en crgeditor@yahoo.com

LATIN BRIEFS from page 5

ished for decades, but the Argentine Congress voted in 2003 to overturn the amnesties, which paved the way for a raft of prosecutions.

Gen. Rafael Videla, the most prominent figure in the military government, died on May 17 inside the prison where he was serving a life sentence for crimes against humanity.

The 87-year-old former strong man died of a heart attack.

COLUMN from page 3

crats because that's who's pimping the handouts, the free mobile phones, the welfare and government food stamps. This is why [the growth of food stamps under Obama has been 75 times greater than the growth of jobs under Obama](#).

The intentional destruction of the middle class

The game plan of the Democrats, whether you're talking Obamacare, immigration, minimum wages or anything else, is to [annihilate the middle class](#) and turn America into Mexico, where a tiny ultra-

wealthy elite class rules over a massive population of impoverished, dumbed-down voters fed pesticide-ridden genetically modified foods washed down with fluoride and aspartame.

If you really want to talk metaphors, the Obama administration is waging a campaign of economic terrorism against the American people, destroying jobs, work hours and small businesses at every opportunity. This is not by accident. This is how Democrats gain power: by turning would-be entrepreneurs and small business owners into impoverished, unemployed govern-

ment entitlement recipients who depend on government to put food on the table.

Individualism is the enemy of the Obama administration, because individuals might think for themselves or demonstrate socioeconomic mobility. This simply cannot be tolerated, so the American dream must be crushed at every opportunity to keep the people oppressed and destitute.

NEXT WEEK 2nd PART: OBAMA'S BIG LIE, A POPULAR REVOLT SEEMS JUST AROUND THE CORNER, THE GOVERNMENT IS ARMING TO THE TEETH.

CALENDAR from page 6

cisco. \$20 advance and \$25 at the door. Tickets can be purchased at www.brownpapertickets.com.

Guardianas de la Vida - 2013 Spirit Rising Healing Arts Festival

For over seven years this woman centered holiday has been proving that a new culture is emerging from the depth of El Barrio.

COLUMN from page 6

sido 75 veces mayor que el crecimiento de los puestos de trabajo con Obama.

La destrucción intencional de la clase media

El plan de juego de los demócratas, ya sea que estés hablando Obamacare, inmigración, salarios mínimos o cualquier otra cosa, es aniquilar a la clase media y convertir a Estados Unidos en un México, donde una pequeña élite de ultra-ricos gobierna sobre una población masiva de pobres, votantes atontados que son alimentados con pesticidas modifica-

This year's Guardianas de la Vida features the amazing LaTania Flamenco, dancing to an original piece by Maestro Hector Armiento on piano, plus a beautiful cast of dancers, singers, musicians, poets and healers to make this night unforgettable!

Featuring Stella Adelman, Arenas Dance Co, Anne Bluethenthal and Dancers, Paloma McFly McGlothlin, Alexandra Rieloff, Poets Nina Serrano and the No

Tutu Crew, Native American Speaker Kim Shuck, Author & Social Theorist Judy Grahn the phenomenal Sang Matiz and MamaCoatl.

On Saturday, Nov. 30, at Dance Mission Theater, 3316 24th St. San Francisco. For more info visit www.dancemission.com or call 415-826-4441. Healing sessions at 6 p.m. Show at 7 p.m.. Tickets: \$15 available at door and at www.brownpapertickets.com

dos genéticamente regados con fluoruro y aspartame.

Si de verdad quiere hablar con metáforas, la administración Obama está llevando a cabo una campaña de terrorismo económico contra el pueblo estadounidense, destruyendo puestos de trabajo, horas de trabajo y las pequeñas empresas en todas las oportunidades.

Esto no es por casualidad. Así es como ganan poder los demócratas: convirtiendo a los aspirantes a empresarios y propietarios de pequeñas empresas a pobres, desempleados beneficiarios de ayuda social del gobierno que dependen del gobierno para

poner comida en la mesa.

El individualismo es el enemigo de la administración Obama, ya que las personas pueden pensar por sí mismos o demostrar la movilidad socioeconómica. Esto simplemente no se puede tolerar, por lo que el sueño americano debe ser aplastado en cada oportunidad de mantener a la gente oprimida y desamparada.

PRÓXIMA SEMANA SEGUNDA PARTE: LA GRAN MENTIRA DE OBAMA, UNA REVUELTA POPULAR ESTÁ MUY CERCA, EL GOBIERNO ESTÁ ARMÁNDOSE HASTA LOS DIENTES.

on Globalization (CRG), Montreal and Editor of the globalresearch.ca website.

He is the author of The Globalization of Poverty and The New World Order (2003) and America's "War on Terrorism" (2005).

His most recent book is entitled Towards a World War III Scenario: The Dangers of Nuclear War (2011). He is also a contributor to the Encyclopaedia Britannica. His writings have been published in more than twenty languages.

He can be reached at crgeditor@yahoo.com

SALUD de la página 3

el plan desde el principio con Obamacare - la élite seguirá teniendo acceso a la asistencia sanitaria de alta calidad, mientras que todo el mundo está obligado a aceptar "cuidado" de mala calidad, racionado.

"Se trata de las empresas de seguros [que] no incluyen [la gente] de Obamacare prevista sólo para evitar grandes aumentos de costos y choques en los intercambios", escribe un comentarista de U.S. News, destacando cómo Obamacare está en realidad eliminando, no mejorando el acceso público a seguros de salud de alta calidad. "Los proveedores no están optando por salir, las compañías de seguros están reduciendo los hospitales para reducir costos".